

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelent naponta a délután  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)  
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, 1. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Szerkesztő:  
**MURAI JENŐ.**

**ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:**  
Egész évre . . . . . 28 kor. | Negyed évre . . . . . 7.— kor  
Fél évre . . . . . 14 | Egy hónapra . . . . . 2.40  
**EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR.**  
Hivatalos hirdetések 8 másodperces sorja 40 gr.

## A közélémezés új intézője.

Kürthy báró azért mondott le a Közélémezési Hivatal vezetéséről, mert nem értett egyet a kormány politikájával. Az utód pedig, Hadik János gróf, azzal a nevezetes kijelentéssel foglalta el hivatalát, hogy ő azt országos és rendkívüli jelentőségénél fogva minden pártpolitikán fölüllátónak tekinti.

Nem lehet eléggé dicsérni ezt az igazán korrekt és bölcs felfogást. Ma egyáltalában nincs fontosabb kérdés, még hasonló fontosságú is kevés, mint a közélémezés ügye. Hiszen ellenségeink egyenesen a kiéheztetésünkre törnek s abban a bizakodásban folytatják az irtózatot, hogy ha a csatamezőn nem is vívhatnak ki döntő győzelmet és ha minket a szó szoros értelmében kiéheztetniök nem sikerül is, elérhetik legalább közélémezési viszonyaink nagymérvű megnehezítését s ezen a révén kitarátásunk, ellenállóképességünk letörését.

Micsoda szerencsétlenség volna ily körülmények közt a közélémezés ügyét kiszolgáltatni a pártpolitika érdekeinek s menyire szerencsésen választotta meg az Esterházy-kormány ennek a legelső jelentőségű ügykörnek a vezetőjéül azt a Hadik János gróft, aki beköszöntőjében bizonyosságot tett arról, hogy hivatalának az egész nemzet, sőt az egész központi szövetség létérdekeire kiható roppant horderejét teljesen átérzi s a közélémezés ügyének a rendezéséhez nagy koncepcióju, gazdag programmal fog hozzá.

A jól átgondolt, rendszeresen kidolgozott program első pontja a kellő mennyiségben való termelés biztosítása. Hadik gróf hangsúlyozza, hogy minden talpalattnyi földet meg kell művelni s általában mindent el kell követni úgy a hadseregnek, mint a polgári lakosságnak élelemmel való minél tökéletesebb ellátása érdekében. Különösen nagy súlyt vet. Hadik gróf az olajmagvaknak, hüvelyeseknek és zöldségféléknek az eddiginél nagyobb fokú termelésére, amit nagyobb termelőkkel való szerződések útján remél elérni.

Sorrend szerint második, de nem kisebb fontosságú program a készletek igazságos elosztása. Hadik gróf azt tervezi, hogy az Országos Közélémezési Hivatalban — amelyet gyökeresen átszervez, — külön osztályt állít fel a hadseregnek élelemmel való ellátására. Megszervezi továbbá munkaadók s munkások egyenlő részvétele mellett az ipari munkások élelemző bizottságát. A legmesszebbmenő támogatást igéri a köz- és magántisztviselők beszerzési csoportja számára. Külön fejezetet szentel a városok élelemzésének biztosítására. El-

rendelendőnek tartja, hogy a hadbavonul-  
tak egész évi gabona-illetménye előre bizto-  
sítottassék.

Ez az okos csoportosítás egyfelől azt a célt szolgálja, hogy a készletek elosztása könnyebben és egyenletesebben történjék, más részről azonban előreláthatólag meg fogja szüntetni az élelmiszerüzletek előtt való szerfölött kellemetlen és időrabló ácsorgást.

Kiegészíti ezt a szép programot a lánckereskedelemben és az élelmiszer-kereskedelemben mutatkozó sokféle visszaélés-

nek szóló hadüzenet, valamint az az óhaj, hogy Ausztriával kölcsönösen támogassuk egymást, mi nyersterményekkel, Ausztria pedig minket a mezőgazdaságnak és a háborús iparüzemek zavartalan működéséhez szükséges cikkek maximált áron való szállítással.

Ez a program azzal a nagyon becses megnyugvással tölti el az ország közönségét, hogy a közélémezési nehézségek leküzdéséért folyó hadjáratunknak Hadik János gróf személyében kitűnő hadvezére van.

## Bukovina háromnegyed részét visszafoglaltuk.

**A Szeret és a Pruth között ellenállást fejtenek ki az oroszok. - A román ellenoffenzíva tökéletes kudarcot vallott. - A II-ik Isonzocsata küszöbén állunk. - Fokozottan északra helyi sikereket értek el a németek. - Köss vezérezredes tábornagy lett.**

### Orosz-román harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, aug. 7. (Hivatalos.)  
Mackensen vezértábornagy hadesportjánál helyenként élénk tüzéri harc. A József főherceg vezérezredes hadseregarevonala ellen intézett román-orosz offenzíva, melyet az ántant sajtója nagy örömmel üdvözölt, eredményeiben nyilvánvalóan nagyon a várakozáson alul maradt. A casinvidéki ellenséges támadások, eltekintve az ellenség nagy veszteségeitől, más eredmény nyel egyáltalában nem jártak. A harmas országhatár területén és Gurahumora irányában újabb előrehaladást tettünk. Honvédek és magyar népfölkelők az ellenséget kivetették Radautztól északnyugatra levő állásaiból és heves orosz támadások visszaverése után bevonultak a városba. A Szeret mindkét oldalán közeledünk a határhoz. Csernovictól délkeletre és északkeletre az ellenség heves ellenállást fejt ki, a szövetségesek előnyomulásával szemben. A Zbrucz-nál orosz részleges támadások.

A vezérkar főnöke.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, aug. 7. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregarevonala:

Böhm-Ermolli vezérezredes hadesportja: A Zbrucz mentén he-

lyi csatározások. A Dnyeszter és a Pruth között az oroszok újabb harcra készültek fel.

#### József főherceg vezérezredes hadseregarevonala:

Csernovictól délkeletre a román határon az ellenség ellenállást fejt ki. Támadásunk folyamatban van. Szeret város előtt állunk és Radautzot heves harcok után elfoglaltuk. A Moldava két oldalán és a Biztricia keleti partján az orosz utóvédektől több magaslati állást elragadtunk. A románoknak a Casinului és a Lepsa-kolostornál, a Putnavölgytől északra megismételt támadásai nagy veszteségeik mellett meghiúsultak.

#### Mackensen vezértábornagy hadseregarevonala:

A hegység és a Duna között a harci tevékenység egyes helyeken feléledt.

Ludendorff, első főszállásmeister.

### Olasz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, aug. 7. (Hivatalos.)

Az ellenséges tüzértség tüzelését tegnap váltakozó erővel az egész Isonzofrontra Tolmeintől a tengerig kiterjesztette.

### Balkáni harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, aug. 7. (Hivatalos.)

Nincs különös esemény.

## NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, aug. 7. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Macedóniai arcvonal:**

A helyzet változatlan.

Ludendorff, első főszállásmester.

## Francia-belga harctér.

## NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, aug. 7. A nagy főhadiszállás jelenti:

Flandriában a tüztevékenység nappal nagyjából csekély maradt. Egyes szakaszokon este a tüzserégi tevékenység nagyobb hevességet ért el. Az Ypern—Le Menin-i országot és a Lys között éjjel és ma reggel állásunk ellen intézett erős angol részleges támadások mindenütt visszaverték. Az általunk jól ismert tölesérmezőben rohamesapatunk eredményes vállalkozásokat hajtottak végre. Az arcvonalunk előtt szétlőve fekvő 25 páncélos gépkocsiból több géppuskát szállítottunk be. A többi hadseregűnél a harci tevékenység a nap folyamán csak szórótűzelésben merült ki és csak este fokozódott a Labassée-csatorna és a Scarpe között és a Chemin des Dameson. Előteri csatározások reánk nézve kedvezően végződtek. Fontermann hadnagy légi harcban 25-ik ellenfelét lőtte le.

Ludendorff, első főszállásmester.

## ESTI WOLFF-JELENTÉS.

BERLIN, aug. 7. A Wolff-ügynökség jelenti aug. 6-án este: Nyugaton nem voltak nagyobb harci események. Bukovinában tovább folyik előnyomulásunk.

## KÖZELEDUNK CHOTINHOZ.

BERLIN, aug. 7. A Wolff-ügynökség jelenti: A szövetséges csapatok a Dnyesztertől délre, miután elhagyták a dombos vidéket, Chotin városa felé közelednek. A Szeret és Szucsava erdőit már elhagytuk és folytonosan kergetjük az oroszokat.

## A KIRÁLY CSERNOVICBAN.

CSERNOVIC, aug. 7. Károly király tegnap reggel a lakosság örömmujongása között bevonult Csernovicba.

## AZ OROSZ VESZTESEGEK.

GENF, aug. 7. Az első statisztikai kimutatások szerint az oroszok 70 nehéz és 150 tábori ágyut veszítettek. Nagy gondot okoz ez az oroszoknak, mert ezt a veszteséget nem tudják pótolni és így nem állíthatják meg a központi hatalmak offenzíváját. Egy vasuti állomáson a múlt héten 500 embert öltek meg.

## JASSY VESZÉDELEMBEN.

PÉTERVÁR, aug. 7. A román nemzeti bank elhagyta Jassyt, mivel az ellenséges repülők állandóan fenyegetik a várost.

## BUKOVINÁT HÁROMNEGYEDRÉSZEK VISSZAFOGLALTUK.

BUDAPEST, aug. 7. A sajtóhadiszállásról jelentik: Bukovinát háromnegyedrészben már megtisztítottuk az ellenségtől, mely csupán a délkeleti határ szögletében tartja még magát, de itt sem képes ellenállani csapataink nyomásának. A Casinului

elleni tehermentesítő román támadásokat visszavertük.

## FELLÁZADT OROSZ CSAPATOK.

STOCKHOLM, aug. 7. A X. hadsereg egyes csapatai elhagyták lövészárkaikat és lázadásba kitörve, megölték tisztjeiket. Ezután kijelentették, hogy ők maguk veszik át a parancsnoklást, Kerenszkynak pedig, aki elárulta a forradalom ügyét, nem engedelmességek többé. Kerenszkyt szerintük haditörvényszék elé kellett volna állítani és elítélni azért, mert júliusban elfogatta a frontról Pétervárra érkezett katonai kiküldötteket. Radkevics tábornok táviratilag kért segítséget a fronton időző Kerenszkytól. Kerenszky megparancsolta, hogy fegyveres erővel fojtsanak el minden lázadást.

## SONNINO LONDONBAN.

LUGANO, aug. 7. Sonnino meghosszabbította londoni tartózkodását, hogy ott bevérdhassa a francia minisztereket. Sonnino tárgyalásai sikerrel haladnak előre. Olaszország követeléseit nagy eréllyel képviselte Anglia előtt.

## TILTAKOZÁS EGY FŐISPÁNI KINEVEZÉS ELLEN.

TEMESVÁR, aug. 7. A függetlenségi párt bejelentette tiltakozását Joanovics Sándor főispánnak állásában való megválasztása ellen. Joanovics tudvalevőleg a munkapárti kormány főispánja volt és most kilépett a munkapártból, hogy állásában megmaradhasson.

## HIREK.

## EGYRŐL-MÁSRÓL.

A jegy már a régi világban is ismeretes volt. De akkor a hónapokat jelölték meg vele, így volt rákjegy, bika-jegyű és stb. hónap. Szóval az év 12 hónapja büszkékedhetett azzal, hogy van jegye, hogy ő jegyes. Aztán meg voltak jegyesek, — de ezek, midőn megkapták a pap áldását, sokszor nem nagyon köszönték meg, hogy ők is kaptak jegyet, mely a házasságra szólott. Így folyt a világ évszázadokon át. S egyszerre felvirradt a jegy napja. Ma már mindenki jegyes, még a legmegrökönyödöttebb aggligények is jegyesek lettek. Szóval a jegyeség népszerű intézmény lett. De csak az élelmiszerjegyeség. Hallottam a leányoktól, hogy már annyi a jegy — miért nem hozzák be a férj-jegyeket is. Szegény leányok — akkor még kevesebb férfi váltana jegyet. A jegy tulajdonsága az, hogy amire kiadják az — eltűnik. S így a férfiak is teljesen eltűnnének, míg így hol bal, hol jobb kézzel akad egy-egy jegyes férfi. És most a sok jegy mellett egy új jegy készül. A dohányjegy. Szegény dohányzó! Eddig is csak a mérget, vagy a fogadat szivhattad a dohány helyett, most azután szivhatod a dohányjegyet, melyet direktre nikotinnel fognak preparálni. S így ez jó dohánypótlék lesz. Szó, ami szó, akár lesz jegy, akár nem lesznek dohányjegyes emberek, a dohánykérdést rendezni kell és pedig gyorsan. A mostani ácsorgási rendszer türehtetlen és igazságtalan. Az az asszony, kinek seukije sem dohányzik, 4—5 trafikban összeszedi a dohányt s azzal aztán cserekereskedést folytat — s elveszi a szegény dohányos

emberek óra elől a szivni valót, úgy, hogy a háboru alatt már szegények minden mér-güket s fogukat elszívták. Tehát jöve oh dohányjegy, hogy pótolod ezeket valamivel.

A párbajnak a legszebb dolognak kellene lenni, hiszen a legszebb dolgot, a becsületet védig vele és mégis a legbarbárabb eszközök egyike, mellyel a jót sem lehet megvédeni. A legsúlyosabb sértést is reparálta egy lyuk a levegőben, egy laposvágás a mellén, vagy a fején. A jó párbaj alkonyát annyiszor hirdették már, hogy ha becsületes, jámbor lélek lett volna, már rég kiszenvedett volna, de minthogy konok, verkedő, még él most is? Midőn úgy is patakokban ömlik a vér egy pár tüleked, egy-egy nekikeseredett „lovag” még most is lölyukat a levegőbe, a helyett, hogy a harctéren vágna a hatvágást. De jaj! Jön egy orvos, ki ádáz ellensége a párbajnak s most a háboru közepette megüzeni a párbajnak a háborut! Ti orvosok — mondja — ne se-gédkeztek a párbajnál, majd senkinek sem lesz kedve lovagiaskodni! S ha az orvosszövetség el fogja fogadni azt az indítványt, mi lesz akkor a becsület műlovgajával, mi lesz a krakérellekkel? Mert orvos nélkül nincs párbaj, mint paprika nélkül nincs halpaprikás. Szegény becsület azért, ha nem is lesz párbaj, — te fényesebben fogsz ragyogni, mert a levegő-lyuknál, laposvágásoknál jobban megvéd a törvény.

— **Jótekonyság.** A Fiumében lakó svájci állampolgárok nemzeti ünnepük alkalmából 100 koronát juttattak a polgármester kezéhez a város szegényei javára. — Néhai Pollich Mátyás családja 1000 koronát adományozott ugyanezen célra.

— **Adományok a Vöröskeresztnek.** A Magyar Vöröskereszt-Egylet fiúmei választmánya köszönettel nyugtatja az alább beérkezett adományokat: S. M. 50 k., Dr. M. H. 100 k., Luxardo tábornokné 50 k.

— **A városi takarékpénztár zárszámadása.** Blasich József, a Városi Takarékpénztár igazgatója, most becsátotta ki az intézet 58-ik évi zárszámadását és üzleti jelentését. A terjedelmes és a mult üzletév minden mozanatára kiterjeszkedő jelentésből kitérnek, hogy az intézet betétállománya 21.275.074.22 koronára apadt az év folyamán. A 400.000 koronán felüli esőkkenés a hadikölönjegyzesekben leli magyarázatát. A jelzálogkölesönök összege 12.027.361.35 koronát tett ki. A jelentés kimerítően ismerteti a volt főhercegi villa és telek megvásárlására és parcellázására vonatkozó elszámolást, melyből kiderül, hogy nagyon előnyösen bonyolították le ezt az ügyletet. Az intézet mult évi nyeresége 273.553.85 koronát tesz ki, amiből a város részesedése 243.553.85 korona.

— **Kinevezések.** Az igazságügyminiszter Du Bois Adolf fiúmei kir. törvényszéki irodatisztet ugyanoda irodafőtisztté nevezte ki. — A tengerészeti hatóság hosszujáratu tengerészkapitánnyá nevezte ki molvai Kovacs Boldizsárt.

— **Huszár Károly Fiumében.** Huszár Károly, a magyar közönség kedvence Puffija, ma délelőtt egy tiztagu szintársulattal Fiuméba érkezett, hogy a Star filmgyár megbízásából Huszárnak saját szerzeményű új darabjához, a Tritonhoz a magyar tengeremléken eredeti mozifelvételket es-

náljon. Ugy halljuk, hogy az itteni közönség köréből fel akarják kérni Huszárt, hogy ittlére alatt tartson társulatával egy kabaréelőadást.

— **A bevásárlási könyvecskék hamisítói.** A rendőrbírósa ma több fiúmei aszszony felett ítélkezett, akik vakarás és javítás útján meghamisították élelmiszerbevásárló könyvecskéik feljegyzéseit. Közokirathamisításért 5 napig terjedő elzárással és 100 koronáig terjedő pénzbüntetéssel sújtották őket.

— **Engedély nélkül nem lehet árusítani.** Springhet vásárbiztos feljelentette a rendőrségen Knasich Antal fiúmei lakost, mert különféle cikkeket árusított a vásárcsarnokba anélkül, hogy erre hatósági engedély lett volna.

— **Halálos szerencsétlenség a Quarnero-fürdőben.** A tengeri fürdőzésnek tegnap ismét egy halálos áldozata akadt. Richter Mihály veliko-trgovistei illetőségű 34 éves magánhivatalnok, a Kőbányai Polgári Székhelyi Részv. Társ. helybeli kiviteli telepének pincemestere, tegnap esti 7 órakor fürdeni ment a Quarnero-fürdőbe. Mielőtt a vízbe lépett, a fürdőmester figyelmeztette, hogy a nem uszók számára szolgáló kosarat az erős sirokkóra való tekintettel eltávolították a vízből és hogy a 15 méter mély vízben az erős hullámverés mellett veszedelmes a fürdés. Richter erre azt felelte, hogy ez nem tesz semmit, mert jól tud uszni és a következő pillanatban a vízbe ugrott. Alig uszott azonban a korlátig, mindkét karjával kétségbeesetten kapkodott a levegőbe és nyomban utána alámerült a vízben, ahonnan nem is került többé elő. A fürdőben kevesen voltak már jelen, ezek látva szerencsétlenséget, ijedten értesítették róla a fürdőmestert, aki sietett is a fuldokló megmentésére, de mire odaért, Richter már elmerült a mély vízben és semmit sem lehetett már megmentésére megkísérelni. A szerencsétlen ember három gyermeknek az atyja. Holttestét mintegy husz pernyi keresés után kifogták a tengerből. A megejtett hatósági vizsgálat után kiszállították a holttestet a temető halottasházába.

Egy másik verzió szerint Richter hibásan ugrott a trambulinról és ennek következtében hasán és mellén erősen megütötte magát. Az erős ütésnek szívszélhűdés lett a következménye és a szerencsétlen ember néhány pillanatnyi vergődés után elmerült a vízben, ahonnan már csak holtan került elő.

— **Baleset munkaközben.** Kopicich János horvátországi munkás munkaközben megsebesült a jobb kezén. A mentők részvételével első segélyben.

— **Megharapta a ló.** Jurich Santo 54 éves fiúmei napszámot a jobb karján megharapta egy ló. A mentők kötötték be a karját.

— **Éretlen szilvát árult.** Springhet vásárbiztos 40 kilogramm éretlen szilvát foglalt le Marsanich Johanna piaci árusnőtől, aki forgalomba akarta hozni az emberi élvezetire még alkalmatlan gyümölcsöt.

Szerény fizetésért

HAZTARTÁS VEZETÉSÉRE

Ajánlkozom uriemberhez, vagy urinőhöz.  
Cím a kiadóban.

## LEGUJABB.

### A HARCTÉRI HELYZET.

BUDAPEST aug. 7. A jelek arra mutatnak, hogy a 11-ik Isonzo-esata kezdete előtt állunk. Hogy hol akarják az olaszok a főtámadást keresztülvinni, azt ma még nem tudhatjuk, mert az egész olasz front a tolmenei hidfőtől a tengerig a mögöttes részekkel együtt heves tüzéségi tűz alatt áll. Bukovinai offenzívánkban rövid pihenőhöz értünk. Csapatunkat új erőhöz kell juttatni és megfelelő utánpótlásokról is kell gondoskodni, ez teszi szükségessé az előnyomulás lassítását. Azonfelül az orosz is új ellenállásra szedte össze magát, még pedig ezáltal nem a hegyekben, hanem a Dnyeszter és Pruth közötti síkságon. Ugy látszik, erősítéseket kapott a front mögöl és most ellen-támadásokra akar felkészülni.

### NÉMET SIKEREK FOKSANITÓL ÉSZAKRA.

BÉCS, aug. 7. Német csapatok Foksanitól északra helyi sikereket érte el.

### KÖVESS TÁBORNAGY.

CSERNOVIC, aug. 7. A király kéziratot intézte Kövess vezérezredeshez, melyben a háboru egész ideje alatt kifejtett kiváló eredményü vezéri tevékenységének elismerésül tábornaggyá nevezi ki.

### UJABB HAJÓELSÜLYESZTÉSEK.

BERLIN, aug. 7. A Wolff-ügynökség jelenti: Az admirális közli, hogy az északi zárt területen buvárhajóink tevékenysége folytán újabb 22.000 tonna sülyedt el, köztük egy nagy személyszállító gőzös, valószínűleg a 12.077 tonnás Ottway nevü angol segédcirkáló.

Repülőrajaink a kurlandi partokon, a Dinatorkolatnál katonai gyártelepeket és Ósel sziget megerősített déli kikötőjét jó sikerrel bombázták.

### A HÁBORU AZ IDÉN BEFEJEZŐDIK.

KRISZTIANIA, aug. 7. Londonban egyre terjed az a felfogás, hogy a háboru ebben az évben befejeződik. Hatalmas erők vannak munkában, hogy a háboru ne terjedjen át a jövő évre.

### AZ UKRAJNAI KATONÁK ESKÜTÉTELE.

KÖPENHÁGA, aug. 7. Kiewi lapjelentések szerint az 5-ik ukrán ezred legénysége felesküdt az ukrán központi tanácsnak és elhatározta, hogy ezentúl csakis ukrán érdekeket fog védelmezni.

### UKRAJNA ELSZAKAD OROSZORSZÁGTÓL.

STOCKHOLM, aug. 7. Ukrajnában alkotmányozó gyűlés egybehívására történnek előkészületek. Arra számítanak, hogy ősszel bevezetik az ukrán nyelvet az összes népiskolákban. A beszarábiai románok paktumot kötöttek az ukránokkal, mely szerint együtt fognak működni Beszarábiának autonómiaja érdekében. Odesszában gyűlést tartottak a román nemzetiségű tiszték és katonák és kimondták a román oktatási nyelv szükségességét Beszarábiában.

### FINNORSZÁG FELSZABADULÁSA.

STOCKHOLM, aug. 7. A feloszlatott finn képviselőház tagjainak háromnegyedrésze Finnország ideiglenes kormányává proklamálta magát.

### ELLENTÉTEK A MUNKAS-TANÁCSBAN.

STOCKHOLM, aug. 7. Megbízható pétervári jelentések szerint a munkástanácsban az ántántal kötött titkos szerződések nyilvánosságra hozatalának tárgyalásánál hevesen összeütköztek a különböző hűvek és ellenzői. A különböző hűvek hivatkoztak az orosz hadsereg állapotára és arra, hogy az ellenség átlépte az orosz határt. A béketárgyalások azonnali megindítását követelték és viharos jelenetek közben egyes delegátusok összeverekedtek.

### KINA HADÜZENETE.

LONDON, aug. 7. Az Associated Press jelenti Pekingből: Az elnök jóváhagyta a kormány ama egyhangu határozatát, hogy Kína hadat üzen a monarchiának és Németországnak.

### KINA KÉT HADOSZTÁLYT KÜLD AZ EURÓPAI FRONTRA.

PARIS, aug. 7. Az itt időző kínai vezérkari főnök kijelentette, hogy Kína egyelőre két hadosztállyal támogatja a szövetségeket a francia fronton.

### A STOCKHOLMI KONFERENCIA UJ HATÁRNAPJA.

STOCKHOLM, aug. 7. A nemzetközi szociálista konferencia végleges határnapját szeptember 9-én állapították meg.

STOCKHOLM, aug. 7. A kedvezőtlen lapjelentések dacára a bizottság bizik abban, hogy a nemzetközi konferencia a franciák és angolok részvételével létre fog jönni.

### AZ AMERIKAI MUNKÁSOK ÉS A STOCKHOLMI KONFERENCIA.

LONDON, aug. 7. A Reuter-ügynökség jelenti Newyorkból: Gomperz, az amerikai munkásszövetség elnöke, nyilatkozatot tesz közzé, amelyben a nemzetközi konferencia ellen nyilatkozik és azt egyenesen károsnak mondja.

### ANGLIA HAJÓURTARTALMA.

KÖLN, aug. 7. A Kölnische Zeitung jelenti Londonból: Az angol hajózási minisztérium közli, hogy a buvárhajók által okozott nagy veszteségek dacára is több mint 16 millió tonna tartalmu angol hajóút van a tengeren. A hivatal most ismeri be első ízben, hogy az angol hajóveszteségek igen nagyok.

## VESZÉK

Borkósavat kristályozottat

	kgonként 50 K.-val
Schellack narancs	57 K.-val
" rubin	45 K.-val
Gummi arab	20 K.-val
Kénrud és kénlap	17 K.-val
Kámfor darab	50 K.-val

FALUDI GYÖRGY Budapest V. Lipót-körut 12. Sürgönycim Indicator Budapest.

### AZ ANTÁNT HADIHAJÓVESZTÉSE- GEI.

BERLIN, aug. 7. A Wolff-ügynökség jelenti: Az antánt a háború harmadik évében nem kevesebb mint 286.000 tonnát veszített hadiflotta egységeiben.

### POLONYI GÉZA BUDAPEST FŐPOL- GÁRMESTERE LESZ.

BUDAPEST, aug. 7. Ugy hírlik, hogy Polonyi Géza Budapest főpolgármesterévé és titkos tanácsossá fogják kinevezni.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

### Élethbiztosítás hadikölcsön jegy- zéssel.

Ő FELSÉGE LEGMAGASABB VÉD-  
NÜKSÉGE ALATT. — 5000 KORONAIG  
ORVOSI VIZSGALAT NÉLKÜL.

Biztosíthat nő és férfi egyaránt 15 éves kortól 55 éves korig. A biztosítás tartama 15 vagy 20 év.

A biztosítás az első befizetéstől kezdődően azonnal érvényes a haretéren levőkre is, kiket hozzátartozóik biztosíthatnak.

Díjfizetés minden biztosított 1000 korona hadikölcsön kötvény után

15 évre évenként 49 korona,

20 évre évenként 35 korona.

A díjfizetés részletekben is történhetik.

A díj öt év elteltével csökken.

Nincs bélyeg és illeték, semmi külön díj azért, mert valaki a haretéren van.

A legkisebb befizetés sem veszhet el. A befizetett pénzt mindenki megkapja akkor is, ha később a befizetést megszüntetné.

A biztosított összeg a biztosított halála után azonnal teljes egészében kifizetetik, megélés esetén a kikötött 15 vagy 20 évi időtartam után.

Képviselő Fiume és környékére: Via Edmondo De Amicis 8. sz. II. em. 17. lakásban.

## BUDAI

szálló és kávéház. Fiume, Deák-Korzó. Esténként fél 9-től CSUTOR MIKLÓS elismert hegedűművész budapesti szinfonikus zenekara hangversenyez. Kitűnő kávéházi italok Pontos kiszolgálás. 50 szállodai szoba. Tulajdonos BUDAI KAROLY

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy beszereztünk egy

## A Jourozó-gépet

Elvállalunk bármilyen gépi u. m. kézi á jourozásokat méterszámra is a legjutányosabb árban.

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri

WEISZ ÉS TARSA

Első fiúmei előnyomda és kézmunka üzlet  
Via Adamich 1.

VALÓDI MAGYAR

## urasági borok

jutányos áron kaphatók  
FRANKL ARNOLD  
borkereskedőnél, szabad kikötő.

## Kantrida Fiume mellett

7000 négyzetméter telek,  
gyári célokra alkalmas,  
eladó. Bővebbet

Wortmann Zsiga  
cégnél, Susákon Fiume mellett.

### Előfizetőink figyelmébe

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldöncel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Clotilde utca (Via Clotilde 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elhozni.

## Tisztviselők! Kereskedelmi alkalmazottak! Altisztek! Munkások!

Fiume és Susák területén  
negyedévi 5 koronáért  
kapják A Tengerpart-ot  
házhoz szállítva.  
Előfizetés bármely naptól  
Via Clotilde 4. I.

VESZEK TEHERAUTOMOBILOKAT  
3, 4, 5 tonna hordképességgel, autobuszokat és személyszállító autókat bármily állapotban, motorkerékpárokat, gummit és bőr futófelületet. Ügynököket és közvetítőket jól díjazok.

UNGÁR BÉLA

Budapest VIII. Tavaszmező utca 8. szám.



Viszketeg, izzadás,  
napégés, bőrhámias,  
rüh és sömör, bőrbaj  
fekély dagasztás és  
sebek

ellen biztos és gyors  
hatású szer a

Boróka-kenőcs

Törv. védve.  
Nem piszkít és teljesen szagtalan. Kistégely 3, nagytégely 5, családi tégely 9 kor.  
Hozzávaló

Boróka szappan 4 korona.  
Fő lerakat: Vladko Bartulic, Zagreb, Jelacic trg 19. Készíti GERŐ SANDOR gyógy-szerész NAGYKÖRÖS 32.

## Pezsgődugót

o használt, de nem töröttet, veszek 65 o  
o fillérért darabját, palackdugót 6 K. o  
o kilóját utánvétellel. Előzetes tudakozó- o  
o dás szükségtelen. Uj palackdugóért o  
o csak minta ellenében teszek legmaga- o  
o sabb árajánlatot. — ROBIČSEK o  
o ADOLF, BUDAPEST, Nefelejts o  
o utca 15. o

## Horvát Agrár Bank

fiúmei fiókja. Via della Torre és Via del Porto sarkán.

Alaptőke: 3.000.000, Tartalékalap: 1.017.000

Központ: Zagreb. Fiókja Sarajevo. Kirendeltségek: Bribir, Cabar és Hreljin.

A 350 mezőgazdasági szövetkezetből álló Matice 120 millió kor.-ig szavatol a Horvát Agrár Bankért.

Elfogad takaré- és folyószámla-betéteket.

A legkisebb betét egy korona. Foglalkozik bármilyen bank és váltóüzlettel.

Az áruosztály elad mindennemű gabonaműt és gyarmatárut.

## MONATH ELLA

okl. zongoratanítónő Via Caserma 4. III emelet.

## IMPERIAL

szálló és kávéház, Viale Deák.

Fényes berendezésű új kávéház. Teljesen újonnan butorozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők.

Szíves pártfogást kér

Panny Ferencz  
tulajdonos.

## Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA  
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelésre azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvízek, toalettcikkek szépitőszerek stb. stb.

HARISNYAKÉSZÍTŐ GÉP ELADÓ.  
Oktatás is adatik. Via della Ruota 4. II. 4.